



Державна служба геології та надр України



СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ

на користування надрами

Реєстраційний номер:

4798

Дата видачі:

02 листопада 2016 року

Підстава надання:

наказ від 23.12.2015 № 443

(дата прийняття та номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжвідомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції або протоколу аукціонного комітету та договору купівлі-продажу)

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 13 Закону України «Про нафту і газ» та пункту 5 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами

геологічне вивчення, у тому числі дослідно-промислова розробка

Мета користування надрами:

геологічне вивчення, у тому числі дослідно-промислова розробка питних підземних вод, затвердження запасів ДКЗ України

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування:

назва родовища

водозабір товариства (свердловина № 757-р)

географічні координати:

ПШ
СхД

св. № 757-р
48°10'32"
23°03'21"

місцезнаходження:

Закарпатська область, Виноградівський район

(область, район, населений пункт)

прив'язка на місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України:

північно-східна околиця м. Виноградів

(напрямок, відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)

площа

(зазначається в одиницях виміру)

Обмеження щодо глибини використання (у разі потреби)

Вид корисної копалини відповідно до переліку корисних копалин загальнодержавного та місцевого значення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

питні підземні води

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час надання спеціального дозволу на користування надрами (основні, супутні):

(одиниця виміру, категорія, обсяг)

Ступінь освоєння надр:

(розробляється, не розробляється)

Відомості про затвердження (апробацію) запасів корисної копалини (зазначається у разі видобування)

(дата складення, номер протоколу, найменування органу)



Джерело фінансування робіт, які планує виконувати надрокористувач під час користування надрами

недержавне

(державні або недержавні кошти)

Особливі умови:

1. Впродовж п'яти років затвердити запаси підземних вод ДКЗ України.
2. Виконання умов Міністерства екології та природних ресурсів України від 15.05.2015 № 5/3-6/5634-15.
3. Виконання умов Держгірпромнагляду України від 16.04.2015 № 2378/0/3.1-12/6/15.
4. На протязі одного місяця після отримання спеціального дозволу зареєструвати форму 3-гр у Держгеонадрах.
5. Розробити проєкт зон санітарної охорони.
6. Своєчасна і в повному обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
7. Обов'язкова передача в установленому законодавством порядку геологічної інформації, отриманої в процесі робіт до Держгеонадр на протязі трьох місяців після затвердження звіту.
8. Щорічна завітність перед Держгеонадрами згідно з формою 7-гр.

Відомості про власника:

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«БАГАТОПРОФІЛЬНИЙ САНАТОРІЙ «ТЕПЛИЦЯ»
КОД 33129840
90300, ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛАСТЬ, ВІНОГРАДІВСЬКИЙ РАЙОН,
М. ВІНОГРАДІВ, ВУЛ. КОПАНСЬКА, 265, А**

(найменування юридичної особи, код згідно з ЄДРПОУ або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи — підприємця, ідентифікаційний номер, місцезнаходження)

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

Закарпатська обласна рада – рішення від 27.08.2015 № 1331;
Міністерство екології та природних ресурсів України – від 15.05.2015 № 5/3-6/5634-15;
Держгірпромнагляд України - від 16.04.2015 № 2378/0/3.1-12/6/15.

(найменування органу, який погодив надання дозволу, дата прийняття та номер документа про погодження)

Строк дії спеціального дозволу на користування надрами (кількість років)

5 (п'ять) років

(цифрами та словами)

Угода про умови користування ділянкою надр є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами і визначає умови користування ділянкою надр

Від 02.11.2016 № 4798

(дата складення та номер угоди про умови користування надрами)

Особа, уповноважена підписати спеціальний дозвіл на користування

А № 005074

Додаток до спеціального дозволу на користування надрами, наданого з метою геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки родовища питних підземних вод «Теплиця», де розташована свердловина №757-р

№ 4798 від 02 листопада 2016 року

Угода № 4798

**про умови користування надрами
з метою геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки
родовища питних підземних вод «Теплиця», де розташована свердловина №757-р**

м. Київ

02 листопада 2016 року
(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі начальника Управління надрокористування та міжнародного співробітництва Абрамовича Дмитра Васильовича, який діє на підставі наказу Держгеонадр від 18.12.2015 № 430 та довіреності від 11.01.2016 № 167 (далі - Держгеонадр), з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю «Багатопрофільний санаторій «Теплиця», яке зареєстроване Виноградівською районною державною адміністрацією Закарпатської області 11.10.2004 року за №13101020000000061 в особі директора Гоголь Дмитра Дмитровича, який діє на підставі статуту товариства (далі - Надрокористувач), з іншої сторони, разом - Сторони, уклали цю Угоду, яка є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами № 4798 від «02» листопада 2016 року (далі - Дозвіл), про нижчевикладене.

1. Предмет Угоди

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право користування ділянкою надр з метою геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки родовищ корисних копалин, а Надрокористувач зобов'язується виконувати та дотримуватись умов користування ділянкою надр передбачених Дозволом, цією Угодою та нормами діючого законодавства.

2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування

2.1. Місцезнаходження ділянки надр: м.Виноградів, Виноградівський район, Закарпатська область.

2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про кількість прогнозних запасів (ресурсів) корисних копалин на час надання Дозволу на користування надрами вказуються Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр і є Додатком 1 та невід'ємною частиною цієї Угоди.

3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування

3.1. Умови користування надрами, види та строки виконання Надрокористувачем робіт з метою геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки родовища питних підземних вод «Теплиця», де розташована свердловина №757-р, протягом строку дії Дозволу визначається в Програмі робіт з геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки родовищ корисних копалин, яка підписується Сторонами і є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі – Програма робіт).

3.2. Програма робіт у цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть уточнюватися або змінюватися за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди за наявності інформації, одержаної за результатами перевірки органом державного

геологічного контролю, яка була здійснена протягом одного календарного року до моменту звернення про внесення змін до Програми робіт.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття (відмови) пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Строк виконання робіт з метою геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки родовищ корисних копалин може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання Надрокористувачем.

4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра

4.1. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) на кошти державного бюджету є державною власністю.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) на кошти державного бюджету, надається Надрокористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена Надрокористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю. Реалізація цієї інформації здійснюється за погодженням з Держгеонадрами.

4.4. Порядок розпорядження (надання у користування і продаж) геологічною інформацією про надра визначений постановою Кабінету Міністрів «Про затвердження Положення про порядок розпорядження геологічною інформацією» від 13 червня 1995 року № 423.

5. Інші права та обов'язки Сторін

5.1. Держгеонадра має право:

- витребувати у Надрокористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

- видавати та направляти Надрокористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

- проводити державний геологічний контроль відповідно до діючого законодавства;

- притягувати Надрокористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі, зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом анулювання Дозволу в установленому порядку;

- в установленому законом порядку припиняти всі види робіт із геологічного вивчення та використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, суттєве зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також зупиняти діяльність підприємств, установ та організацій, що здійснюють геологічне вивчення та використання надр без спеціальних дозволів та ліцензій або з порушенням умов, передбачених цими дозволами чи ліцензіями;

- направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення Надрокористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.

5.2. Держгеонадра зобов'язані:

- своєчасно розглядати звернення Надрокористувача;

- своєчасно розглядати підготовлені Надрокористувачем програми, плани, звіти, різні матеріали та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:

- забезпечувати повноту геологічного вивчення, охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання, відповідно до Програми робіт;

- підготувати звіт про результати геологічного вивчення, (довивчення) на ділянці надр та подання документів на затвердження запасів корисної копалини не пізніше ніж за 3 (три) місяці до дня закінчення строку дії Дозволу;

- проводити та фінансувати роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

- дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

- допускати посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю за умови дотримання порядку здійснення державного геологічного контролю, передбаченого законодавством;

- відшкодовувати збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю в установленому законодавством порядку;

- використовувати надра відповідно до цілей, для яких їх було надано;

- забезпечувати безпеку людей, майна та навколишнього природного середовища;

- дотримуватися вимог, передбачених Дозволом та цією Угодою;

- надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

- застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне вивчення надр;

- зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

- зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні надр;

- дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

- зупинити проведення на наданій йому в користування ділянці робіт, передбачених Дозволом, після зупинення дії Дозволу або анулювання Дозволу;

- у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникнення аварійної ситуації або усунення її наслідків.

5.4. При ліквідації робіт з геологічного вивчення ділянки надр Надрокористувач зобов'язаний:

- провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до Проекту робіт з геологічного вивчення ділянки надр;

- у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколишнього природного середовища, а в разі консервації - зберегти родовища та гірничих виробок на весь період консервації;

- здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку, встановленому законодавством ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок;

- за свій рахунок фінансувати усі ліквідаційні роботи.

5.5. При виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди Надрокористувач має право укладати договори з підрядними організаціями.

Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням підрядником умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

6. Контроль за виконанням умов користування надрами та умов цієї Угоди

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами відповідно до діючого законодавства та умов цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить підрядник.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та умов цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.

6.4. Держгеонадра безпосередньо або за поданням органів державного гірничого та санітарно-епідеміологічного нагляду, державного геологічного і екологічного контролю, органів місцевого самоврядування, органів державної податкової служби у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами має право:

- зупинити дію Дозволу у випадках передбачених пунктом 22 Порядку;
- припинити право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених пунктом 23 Порядку та в інших випадках, передбачених законодавством;
- звернутися з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із геологічного вивчення та використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, суттєве зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють геологічне вивчення та використання надр без спеціальних дозволів та ліцензій або з порушенням умов, передбачених цими дозволами чи ліцензіями.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови:

- усунення Надрокористувачем причин, що призвели до зупинення дії Дозволу;
- сплати сум фінансових санкції, застосованих у зв'язку із зупиненням дії Дозволу.

6.6. Надрокористувач має право оскаржити в судовому порядку накази Держгеонадр про зупинення та припинення права користування шляхом анулювання Дозволу.

6.7. Держгеонадра продовжує строк дії Дозволу за умови надання Надрокористувачем позитивного висновку спеціалізованого державного геологічного підприємства, установи, організації, що належить до сфери управління Держгеонадр, за результатами проведення державної експертизи звітів щодо результатів геологічного вивчення надр.

7. Інформування Сторін. Щорічна звітність

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формою згідно з законодавством та надавати відповідні пояснення з питань, що входять до компетенції Держгеонадр.

7.2. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до його компетенції і виникають стосовно виконання вимог Дозволу та умов цієї Угоди.

8. Конфіденційність

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умов користування інформацією, установлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

9. Обставини непереборної сили

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання викликані обставинами непереборної сили (надзвичайна або невідворотна за даних умов непереборна подія, випадок).

9.2. Обставинами непереборної сили вважаються такі події: війна, воєнні дії, повстання, мобілізація, страйк, епідемія, пожежа, вибухи, природні катастрофи та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. У разі виникнення обставин непереборної сили Сторона, для якої виникли такі обставини, зобов'язана протягом 7 (семи) днів з моменту їхнього виникнення, повідомити іншу Сторону про такі обставини та надати документи, що підтверджують їх настання. У

випадку невчасного повідомлення Сторона, для якої виникли форс-мажорні обставини, позбавляється права посилаючись на їх дію.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони, у найкоротший термін, зобов'язані провести зустріч із метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

10. Використання українського потенціалу

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр, Надрокористувач використовуватиме переважно українські товари і послуги тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди

11.1. Ця Угода набирає чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється, в частині виконання робіт, передбачених дозволом, або поновлюється у випадку зупинення або поновлення дії Дозволу.

11.3. У разі продовження строку дії Дозволу Сторони вносять зміни до Програми робіт та до цієї Угоди.

11.4. Внесення змін до цієї Угоди здійснюється за взаємною згодою Сторін шляхом укладання додаткових угод до цієї Угоди, які підписуються уповноваженими особами Сторін і засвідчуються печатками.

11.5. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.6. Ця Угода складена українською мовою у двох примірниках, по одному для кожної зі Сторін, які мають однакову юридичну силу.

12. Додатки до Угоди

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 - Характеристика ділянки надр;

- Додаток 2 – Програма робіт з геологічного вивчення, , в тому числі дослідно-промислової розробки родовищ корисних копалин.

13. Юридичні адреси та реквізити Сторін

**Державна служба
геології та надр України**

03680, м. Київ,
вул. Ежена Потьє, 16
Ідентифікаційний номер 37536031
тел. (044) 536-13-20

Надрокористувач

Товариство з обмеженою відповідальністю
«Багатопротільний санаторій «Теплиця»
90300, Закарпатська область, м.Виноградів,
вул.Копанська, 265А
Ідентифікаційний номер 33129840
тел. (03143)2-55-91

Х А Р А К Т Е Р И С Т И К А
ділянки надр родовища питних підземних вод
«Теплиця», де розташована свердловина №757-р

1. Загальні відомості про ділянку надр:

Родовище питних підземних вод «Теплиця» розташоване на північно-східній околиці м.Виноградів в дніщі річки Сальва на території «Багатопрофільного санаторію «Теплиця». Існуючий водозабір фактично складається із однієї експлуатаційної свердловини №757-р (технологічний стан свердловини №757, яка була пробурена у 1985 році, унеможливує її використання).

Свердловина пробурена у 2013 році, глибина – 47 метрів, абсолютна відмітка гирла свердловини – 134,5 метрів. Свердловиною розкрито два водоносних горизонти. Перший від земної поверхні в інтервалі 6,0-13,0 метрів, другий в інтервалі 38,0-42,0 метри.

Якість води по макрокомпонентному складу відповідає нормам ГОСТу 2874-82 та ДСанПін-2.2.4-171-10.

Безпосередньо на водозабір побудовано надсвердловинний будинок та прокладено 50 метрів водопроводу.

2. Географічні координати кутових точок та площа ділянки надр:

Географічні координати свердловини №757-р родовища питних підземних вод «Теплиця»

<i>Пн.Ш.</i>	<i>Сх.Д.</i>
<i>48° 10' 32"</i>	<i>23° 03' 21"</i>

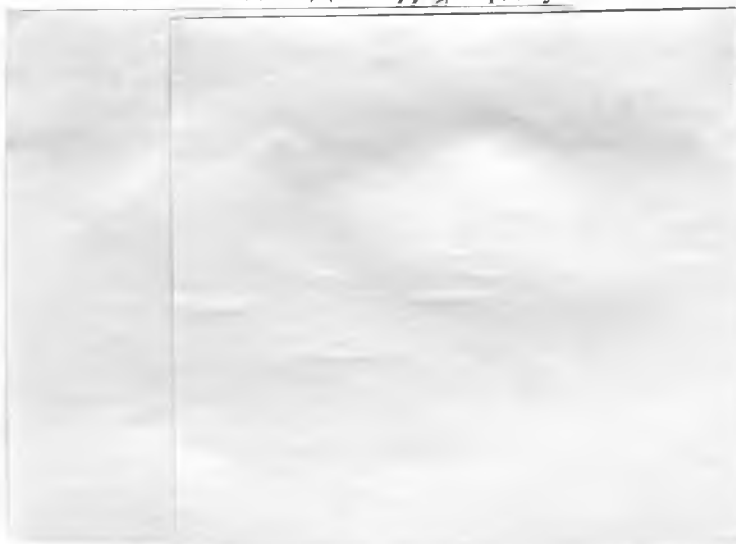
Площа ділянки надр (площа геологічного вивчення) складає 15540 м².

3. Геологічна характеристика (відомості про кількість прогнозуючих ресурсів корисних копалин).

Свердловиною №757-р розкрито два водоносних горизонти. Перший від земної поверхні в інтервалі 6,0 -13,0 метрів залягає у четвертинних гравійно-галькових відкладах. В покрівлі гравійно-галечників розвинуті екрануючі щільні глини. Другим від земної поверхні залягає водоносний горизонт в інтервалі 38,0 - 42,0 м у неогенових пісковиках ільницької світи. Водоносні горизонти гідравлічно розділені 25-ти метровим шаром водоупорних аргілітів, горизонти слабонапірні.

Природний (статистичний) рівень підземних вод залягає на глибині 2,1 метрів. Дослідний дебіт свердловини при відкачці, проведений після її буріння становив 69 м³/добу при зниженні рівня на 9 метрів. Експлуатаційні запаси води в ДКЗ не ~~не~~ затверджувались.

Надрокористувач
Директор ТЗОВ «БПС «Теплиця»



Додаток 2
до Угоди про умови
користування надрами з метою геологічного вивчення,
в тому числі дослідно-промислової розробки родовищ корисних копалин
від ОК «Лисичанськ» 2016 № 4498

ПРОГРАМА РОБІТ
з геологічного вивчення, в тому числі дослідно-промислової розробки
родовища питних підземних вод «Теплиця», де розташована свердловина №757-р

№ п/п	Види робіт та витрат	Обсяг робіт	Вартість робіт (тис.грн.)	Джерело фінансування	Строк проведення робіт
1	Отримання спеціального дозволу на користування надрами	1	55,6	Власні кошти	IV кв. 2016 року
2	Складання проектно-кошторисної документації попередньої та детальної розвідки. Складання проекту дослідно-промислової розробки та погодження його в установленому порядку	1	За договором	Власні кошти	IV кв. 2016 року
3	Збір, аналіз, обробка та систематизація архівних і фондових матеріалів		За договором	Власні кошти	I кв. 2017 року
4	Дослідно-промислова розробка		За договором	Власні кошти	II кв. 2017 – I кв. 2021 р.
5	Комплекс геологорозвідувальних робіт		За договором	Власні кошти	II кв. 2017 – I кв. 2021 р.
6	Дослідно – фільтраційні роботи		За договором	Власні кошти	II кв. 2017 – I кв. 2021 р.
7	Лабораторні роботи		За договором	Власні кошти	II кв. 2017 – I кв. 2021 р.
8	Камеральні роботи: складання геологічного звіту, підготовка матеріалів і складання ТЕО постійних кондицій	1	За договором	Власні кошти	II кв. 2021 року
9	Затвердження запасів корисної копалини у ДКЗ України	1	За договором	Власні кошти	III кв. 2021 року

